

Updated Interactive Spanish Translation Aids for the Redesigned URLA Published

June 30, 2020

Fannie Mae and Freddie Mac (the GSEs) have published interactive Spanish Translation Aids for each component of the redesigned Uniform Residential Loan Application (URLA). The Spanish Translation Aids have been updated to reflect the August 8, 2019, changes to the redesigned URLA. The data entry functionality has also been changed where necessary to align with the English interactive URLA components that will be effective January 1, 2021.

Updated Spanish Translation Aids for the Redesigned URLA

The following Spanish Translation Aids have been published to each GSE's URLA web page:

- **Spanish Borrower Information**
- **Spanish Additional Borrower**
- **Spanish Unmarried Addendum**
- **Spanish Lender Loan Information**
- **Spanish Continuation Sheet**

These are non-executable form components translated into Spanish to assist borrowers in completing the English version of the redesigned URLA.

Additional Information

The implementation timeline for the redesigned URLA is available on Fannie Mae [URLA web page](#) and Freddie Mac [URLA/ULAD web page](#).

We are committed to helping our customers and other industry stakeholders understand and adopt the updated redesigned URLA and automated underwriting system (AUS) specifications. We will continue to work closely with lenders and technology solution providers to assist them throughout the implementation process.

If you have questions about the redesigned URLA, AUS specifications, or supporting documents, please contact your GSE representative or email ULAD@FannieMae.com or ULAD@FreddieMac.com.